



Primaria Samuel W. Simpson

Código CDS: 36678506106538

Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14

Director/a

Connie Richardson

crichard2@rialto.k12.ca.us

Administración Distrital

Mohammad Z. Islam

Superintendente Temporal

Dr. Edward D'Souze

Superintendente Asociado, Instrucción Secundaria

Jasmin Valenzuela

Superintendente Asociado, Instrucción Primaria

Thomas Haldorsen

Superintendente Asociado, Servicios del Personal

Syeda Jafri

Directora de Servicios Comunicativos

Junta Educativa

Edgar Montes

Presidente

Nancy G. O'Kelley

Vicepresidenta

Dina Walker

Secretaria

Joseph Ayala

Miembro

Joseph W. Martinez

Miembro

Marisol Angulo

Miembro Estudiantil

www.rialto.k12.ca.us

1050 South Lilac Ave. • Rialto, CA 92376

Mensaje del Superintendente

Nuestro Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) está diseñado proporcionar una vista del progreso académico y un reflejo de la colectiva comunidad educativa, que incluye todos nuestros interesados más valiosos: alumnos, padres/tutores, maestros, personal auxiliar, y administradores en el Distrito Escolar Unificado de Rialto. No todos los distritos escolares publican Informes de Responsabilidad Distrital (DARC), pero creemos, en el Distrito Escolar Unificado Rialto, que mediante transparencia y comunicación abierta debemos proporcionar la comunidad con las herramientas para acceder todas las conclusiones de nuestra escuela.

Del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) usted reconocerá que nuestro Distrito está realizando la transición de las Normas Estatales de California a las Normas Básicas Comunes de California en Artes Lingüísticas del Inglés y Matemáticas. Nuestros maestros y administradores están trabajando con diligencia para realizar los "cambios" hacia la implementación de las Normas Básicas Comunes. Para el mayor éxito de todos nuestros alumnos, nuestra visión para excelencia debe continuar mediante positivas y proactivas sociedades entre el personal, alumnos, y padres/tutores. Con un personal capaz, conocedor, y compasivo, también continuaremos fortaleciendo y alineando nuestro currículo básico y evaluaciones al nivel más alto de logro académico y ayuda los alumnos a estar listos de forma universitaria y vocacional.

Nuestros alumnos de escuela preparatoria son proporcionados varias oportunidades para completar los créditos requeridos para graduación y obtener así sus diplomas de escuela preparatoria. Todos los alumnos serán ofrecidos clases rigurosas, de honores, y Colocación Avanzada. Queremos ayudar criar ciudadanos responsables en nuestras comunidades de alta diversidad, que pueden competir en una fuerza laboral global. Mediante tecnología de último modelo, con un énfasis en cursados vocacionales, nuestros alumnos tienen más oportunidades para la preparación profesional. Estamos entusiasmados en introducir sociedades de educación superior con nuestra universidad comunitaria a algunos de nuestros alumnos de preparatoria, que podrán graduarse con un diploma de escuela preparatoria y un título técnico, mediante el programa Middle College High School. Nuestro increíblemente genial trabajo de desarrollar mentes jóvenes debe siempre ser el enfoque principal de nuestras responsabilidades. Haremos nuestra parte en asegurar que nuestros alumnos sean proporcionados educación de calidad en el Distrito Escolar Unificado Rialto.

De parte de la Junta Educativa, es mi honor servir como Superintendente Temporal del Distrito Escolar Unificado Rialto. Alumnos no aprenden solos, ellos dependen de los ingredientes de padres comprensivos, personal auxiliar, una mente ansiosa y un entorno que anticipa instrucción de calidad. Siempre haremos lo mejor en asegurar que nuestros alumnos sean proporcionados las herramientas que ellos necesitan para sobresalir en la escuela y la vida.

Sinceramente,

Mohammad Z. Islam, Superintendente Temporal

Mensaje de la Directora

El personal de la Primaria Simpson se dedica a promover el crecimiento en el desempeño académico. Nuestros maestros presentan lecciones basadas en investigación basadas en las Normas Estatales Básicas Comunes de California. Cooperan para usar datos de varias evaluaciones para diseñar lecciones de alta calidad y para satisfacer las necesidades de cada niño. Nuestro personal cuida y se interesa por cada niño y mantiene altas expectativas para ellos. Nuestra meta es desarrollar el potencial completo de cada niño y crear ciudadanos quienes contribuirán positivamente a la sociedad. Consideramos que el éxito es un esfuerzo conjunto entre maestros, administradores, personal auxiliar, padres/tutores y la comunidad.

La Primaria Simpson logró sus metas del Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) en los últimos cinco años consecutivos, con un API de 828 en 2013; el segundo mayor en el distrito y superando la meta estatal de 800. Conforme realizamos la transición a un nuevo sistema federal y estatal de rendición de cuentas basado en las Normas Estatales Básicas Comunes de California, seguiremos trabajando como equipo con nuestros padres y demás interesados para garantizar que nuestros alumnos estén dominando las normas y estén preparados para el siguiente nivel de año, con la máxima meta de crear alumnos con preparación universitaria y profesional. Nos enorgullece trabajar con usted y agradecemos su apoyo.

Perfil Comunitario y Escolar

Acurrucado bajo la Sierra San Bernardino, la Ciudad de Rialto está situada en el sector poniente del Valle de San Bernardino. Rialto se encuentra a sesenta millas al oeste de Los Ángeles y a 103 millas al norte de San Diego.

El Distrito Escolar Unificado de Rialto sirvió a 25,957 alumnos de kínder a doceavo año durante el ciclo escolar 2013-14. Conformado por 19 primarias, cinco secundarias, tres preparatorias integrales, una preparatoria alternativa, una preparatoria de continuación y una escuela diurna comunitaria, el distrito ofrece instrucción en calendarios tradicionales y de año completo.

Ubicada al sur de Rialto, la Primaria Simpson opera en un calendario único, de año completo. La escuela sirvió a 712 alumnos de kínder a quinto año durante el ciclo escolar 2013-14.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (909) 820-7954.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	140
Primer año	115
Segundo año	117
Tercer año	128
Cuarto año	104
Quinto año	129
Total	733

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	7.5
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	0.5
Filipinos	0.4

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Hispanos o latinos	85.9
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.1
Blancos	4.8
Dos o más razas	0.5
De escasos recursos económicos	84.3
Estudiantes del inglés	37.9
Alumnos con discapacidades	8.9

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Primaria Samuel W. Simpson	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	27	27	28
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Rialto	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	♦	♦	0
Sin certificación	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Primaria Samuel W. Simpson	12-13	13-14	14-15
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14

Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.00	0.00
A nivel distrital		
Todas las escuelas	99.56	0.44
Escuelas de alta pobreza	99.56	0.44
Escuelas de baja pobreza	0.00	0.00

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Conforme a la decisión del caso Williams vs. el Estado de California, el Distrito Escolar de Rialto realizó una audiencia pública para determinar si cada escuela contaba con suficientes libros de textos, materiales instructivos y/o equipo del laboratorio de ciencia de buena calidad. La fecha de la resolución más reciente de la suficiencia de los libros de texto es el 11 de septiembre de 2013.

Todos los alumnos, incluyendo los Estudiantes del Inglés, reciben sus propios libros de texto y/o materiales instructivos (en las materias básicas), para uso en el salón y para llevar a casa en caso de ser necesario. Además, todos los libros de texto y materiales usados dentro del distrito están alineados con las Normas de Contenido y los Marcos del Estado de California, con la aprobación final del Consejo de Educación. La tabla muestra los datos recaudados en noviembre de 2013 sobre la calidad, actualidad y disponibilidad de los libros de texto y demás material instructivo alineado a las normas utilizados en la escuela.

Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: junio de 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<p>Lectura/artes lingüísticas</p> <p>¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?:</p> <p>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>Houghton Mifflin Reading (1.1 Ed. Estud.) Here We Go [Libro] ISBN: 0-618-15158-3 \$19.16 Houghton Mifflin 2002 California Años: Primer Adoptado 15/4/2002 para Primer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (1.2 Ed. Estud.) Let's Be Friends [Libro] ISBN: 0-618-15160-5 \$20.00 Houghton Mifflin 2002 California Años: Primer Adoptado 15/4/2002 para Primer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (1.3 Ed. Estud.) Surprises [Libro] ISBN: 0-618-15713-1 \$22.35 Houghton Mifflin 2002 California Años: Primer Adoptado 15/4/2002 para Primer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (1.4 Ed. Estud.) Treasures [Libro] ISBN: 0-618-15714-X \$23.00 Houghton Mifflin 2002 California Años: Primer Adoptado 15/4/2002 para Primer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (1.5 Ed. Estud.) Wonders [Libro] ISBN: 0-618-15715-8 \$23.00 Houghton Mifflin 2002 California Años: Primer Adoptado 15/4/2002 para Primer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (2.1 Ed. Estud.) Adventures [Libro] ISBN: 0-618-15716-6 \$31.95 Houghton Mifflin 2002 California Años: Segundo Adoptado 15/4/2002 para Segundo Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (2.2 Ed. Estud.) Delights [Libro] ISBN: 0-618-15717-4 \$32.00 Houghton Mifflin 2002 California Años: Segundo Adoptado 15/4/2002 para Segundo Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (3.1 Ed. Estud.) Rewards [Libro] ISBN: 0-618-15718-2 \$32.00 Houghton Mifflin 2002 California Años: Tercer Adoptado 15/4/2002 para Tercer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (3.2 Ed. Estud.) [Libro] ISBN: 0-618-15719-0 \$32.00</p>

Libros de texto y materiales instructivos
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: junio de 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
	<p>Houghton Mifflin 2002 California Años: Tercer Adoptado 15/4/2002 para Tercer Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (4th PE) [Libro] ISBN: 0-618-15720-4 \$46.66 Houghton Mifflin 2002 California Años: Cuarto Adoptado 15/4/2002 para Cuarto Año</p> <p>Houghton Mifflin Reading (K- TE) [Libro] ISBN: 0-618-17716-7 \$143.11 Houghton Mifflin 2001 California ID Estado/Texto: Año de RUSD: Kínder Adoptado 15/4/2002 para Kínder</p>
<p>Matemáticas</p> <p>¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?:</p> <p>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>HMH: CA Go Math! (CC), 1º Año [Libro] HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT ISBN: 978-0-544-20383-9 \$9.00 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: 01º-01º Currículo Básico Común</p> <p>HMH: CA Go Math! (CC), 2º Año [Libro] HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT ISBN: 978-0-544-20391-4 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: 02º-02º Currículo Básico Común</p> <p>HMH: CA Go Math! (CC), 3º Año [Libro] HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT ISBN: 978-0-544-20397-6 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: 03º-03º Currículo Básico Común</p> <p>HMH: CA Go Math! (CC), 4º Año [Libro] HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT ISBN: 978-0-544-20405-8 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: 04º-04º Currículo Básico Común</p> <p>HMH: CA Go Math! (CC), 5º Año [Libro] HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT ISBN: 978-0-544-20408-9 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: 05º-05º Currículo Básico Común</p> <p>HMH: CA Go Math! (CC), Kínder [Libro] Larson, Matthew R., Juli K. Dixon, et al. ISBN: 978-0-544-20379-2 \$9.00 HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT 2015 1ra Años: Kínder-Kínder Currículo Básico Común</p>
<p>Ciencias</p> <p>¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?:</p> <p>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>California Science (1º Año) [Libro] ISBN: 0-02-284375-2 \$41.73 Macmillan/McGraw-Hill 2008 Edición Estudiantil Años: 1º Adoptado 13 de junio de 2007 para Primer Año</p> <p>California Science (2º Año) [Libro] ISBN: 0-02-284376-0 \$41.73</p>

Libros de texto y materiales instructivos
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: junio de 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
	<p>Macmillan/McGraw-Hill 2008 Edición Estudiantil Años: 2º Adoptado 13 de junio de 2007 para Segundo Año</p> <p>California Science (3º Año) [Libro] ISBN: 0-02-284377-9 \$47.51 Macmillan/McGraw-Hill 2008 Edición Estudiantil Años: 3º Adoptado 13 de junio de 2007 para Tercer Año</p> <p>California Science (4º Año) [Libro] ISBN: 0-02-284378-7 \$48.00 Macmillan/McGraw-Hill 2008 Edición Estudiantil Años: 4º Adoptado 13 de junio de 2007 para Cuarto Año</p> <p>California Science (5º Año) [Libro] ISBN: 0-02-284379-5 \$51.36 Macmillan/McGraw-Hill 2008 Edición Estudiantil Años: 5º Adoptado 13 de junio de 2007 para Quinto Año</p> <p>California Science (Kínder) Flipbook [Gráfica] ISBN: 0-02-284426-0 \$426.93 MacMillan, McGraw Hill 2008 Materiales para Maestro Años: Kínder Adoptado 13 de junio de 2007 para Kínder</p>
<p>Historia - ciencias sociales ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>Learn & Work: Paquete de Recursos para Maestro de Kínder [Combinado] ISBN: 1-41823551-2 \$700.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California Años: Kínder Adoptado 28 de junio de 2006 para Kínder</p> <p>Our California: Paquete de Recursos para Maestro de 4º Año [Combinado] ISBN: 1-41823469-9 \$1,000.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California Años: 4º Adoptado 28 de junio de 2006 para Cuarto Año</p> <p>Our Communities: Paquete de Recursos para Maestro de 3º Año [Combinado] ISBN: 1-41823466-4 \$900.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California Años: 3º Adoptado 28 de junio de 2006 para Tercer Año</p> <p>Our Nation: Paquete de Recursos para Maestro de 5º Año [Combinado] ISBN: 1-41823472-9 \$1,200.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California Años: 5º Adoptado 28 de junio de 2006 para Quinto Año</p> <p>Then & Now: Paquete de Recursos para Maestro de 2º Año [Combinado] ISBN: 1-41823463-X \$800.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California Años: 2º Adoptado 28 de junio de 2006 para Segundo Año</p> <p>Time & Place: Paquete de Recursos para Maestro de 1º Año [Combinado] ISBN: 1-41823460-5 \$800.00 SCOTT, FORESMAN AND COMPANY 2006 California</p>

Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: junio de 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
	<p>Años: 1º Adoptado 28 de junio de 2006 para Primer Año</p>
<p>Salud ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>Health & Wellness: Edición Estudiantil 3º Año [Libro] Meeks, Linda & Heit, Philip ISBN: 0-02-280602-4 \$43.23 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 3º Adoptado 5/2005 para Tercer Año</p> <p>Health & Wellness: Edición Estudiantil 4º Año [Libro] Meeks, Linda & Heit, Philip ISBN: 0-02-280603-2 \$43.23 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 4º Adoptado 5/2005 para Cuarto Año</p> <p>Health & Wellness: Edición Estudiantil 5º Año [Libro] Meeks, Linda & Heit, Philip ISBN: 0-02-280604-0 \$43.23 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 5º Adoptado 5/2005 para Quinto Año</p> <p>Health & Wellness Big Ideas Book 1º Año [Libro] ISBN: 0-02-281478-7 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 1º Adoptado 5/2005 para Primer Año</p> <p>Health & Wellness Big Ideas Book 2º Año [Libro] ISBN: 0-02-281479-5 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 2º Adoptado 5/2005 para Segundo Año</p> <p>Health & Wellness Big Ideas Book Kínder [Libro] ISBN: 0-02-280390-4 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Big Book Años: Kínder Adoptado 5/2005 para Kínder</p> <p>Health & Wellness Life Skills Book 1º año [Libro] ISBN: 0-02-281482-5 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 1º Adoptado 5/2005 para Primer Año</p> <p>Health & Wellness Life Skills Book 2º año [Libro] ISBN: 0-02-281483-3 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Años: 2º Adoptado 5/2005 para Segundo Año</p> <p>Health & Wellness Life Skills Book Kínder [Libro] ISBN: 0-02-281481-7 \$72.80 Macmillan/McGraw-Hill 2006 California Big Book Años: Kínder Adoptado 5/2005 para Kínder</p>
<p>Equipo para laboratorio de ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0</p>	<p>No procede (NA, por sus siglas en inglés)</p>

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La Primaria Simpson, construida originalmente en el año 1987, está conformada actualmente por 28 salones permanentes, ocho salones portátiles, un salón de música, una cafetería, una biblioteca, una biblioteca, un laboratorio de computación, una sala para el personal y dos patios de recreo.

Las renovaciones más recientes al plantel se realizaron en 2009 con la instalación de una nueva valla de seguridad. Las mejoras pasadas incluyeron la instalación de alfombra nueva, nuevo sello guardalodos en el asfalto y el estacionamiento, re-nivelación de la zona de juego con césped y reparaciones al drenaje. El reemplazo de los techos en todos los edificios comenzó en 2007 y fue completado en 2008.

La gráfica muestra la inspección más reciente a las instalaciones a partir de diciembre de 2013. Cualquier deficiencia incluida en la gráfica es agregada al proceso de solicitud de servicio dependiendo del tiempo y financiamiento.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: 24/11/2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			
Interior: superficies interiores	X			Salones C 1-4: Baldosa (Remediado 25/11/14)
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			
Eléctrico: sistemas eléctricos	X			Portátiles E 5-8: Balastro de luz (Remediado 25/11/14)
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	X			
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
Estructuras: daños estructurales, techos	X			
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos			X	
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	74	52	53	52	51	54	60	59	60

* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	56	59	61	42	44	44	54	56	55
Mate.	68	72	69	38	39	40	49	50	50
Historia				36	38	37	48	49	49

* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	6	7	6
Escuelas similares	10	10	10

* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	18.3	23.0	23.0

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	54
Todos los alumnos en la escuela	53
Masculino	56
Femenino	51
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	52
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	53
Estudiantes de inglés como	24
Alumnos con discapacidades	31
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	C	26	-18
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	C	28	-19
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	C	18	-16
Estudiantes del inglés	C	32	-35
Alumnos con discapacidades			

* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres

Los padres/tutores y la comunidad apoyan enormemente el programa educativo en la Primaria Simpson. Se alienta a los padres/tutores a participar en la educación de sus hijos dando de su tiempo en la escuela, participando en actividades escolares y uniéndose a comités y consejos escolares. La escuela ha capacitado a los padres sobre habilidades de computación para que puedan acceder al sitio web de la escuela y el distrito. La Primaria Simpson también recibe apoyo y donaciones de empresas locales y organizaciones de servicio, incluyendo mas sin limitarse a: Shakey's Pizza y el Club de Leones.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de seguridad escolar

La seguridad de los alumnos y el personal es una preocupación principal de cada sitio Escolar. Todos los visitantes al plantel deben registrar su llegada en la dirección y usar un pase de visitante en todo momento. Se ofrece supervisión para garantizar la seguridad de cada alumno antes de clases, durante los descansos, durante el almuerzo y después de clases. La supervisión es una responsabilidad compartida entre los padres/tutores voluntarios, maestros y administradores.

Para seguir salvaguardando el bienestar de los alumnos y el personal, el Consejo de Sitio Escolar ha creado un Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar. La actualización más reciente del Plan de Seguridad se realizó en marzo de 2015; cualquier modificación y actualización es repasada de manera inmediata con el personal. Los elementos claves del Plan de Seguridad se enfocan en lo siguiente:

- Reglas y procedimiento escolares
- Estado actual de delitos escolares
- Notificación a maestros
- Procedimientos de denuncia de abuso infantil
- Código de vestimenta a nivel escolar
- Políticas relacionadas a suspensión/expulsión
- Política de acoso sexual
- Ingreso y egreso seguro de alumnos, padres/tutores y empleados escolares
- Procedimientos de desastre/simulacros de rutina y emergencia

La escuela siempre cumple con las leyes, reglas y reglamentos en relación a materiales peligrosos y normas estatales sobre terremotos. Se realizan simulacros de seguridad mensualmente, incluyendo incendio, terremoto e intruso en el plantel.

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	1.9	1.5	1.5
Tasa de expulsión	0.0	0.0	0.0
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	13.0	7.2	8.5
Tasa de expulsión	0.2	0.1	0.2
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en	Sí están en
Primer año del PI	2011-2012	2004-2005
Año en el PI	año 3	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		16
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		66.7

* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.875
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a social	
Enfermera/o	.25
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.4
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones*											
	1-20			21-32			33+					
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
Kínder	21.2	24	23	4	2	1	2	3	5	0		
1	31.2	31	29	0			5	4	4	0		
2	31.7	32	23	0		1	3	4	4	0		
3	25.8	26	26	1	1	1	4	3	4	0		
4	30	21	21	0	2	2	3	4	2	1		1
5	29	22	22	1	2	2	0	4	4	3		
Otro	0			1			0			0		

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$44,476	\$41,761
Sueldo maestro nivel intermedio	\$68,666	\$66,895
Sueldo maestro nivel superior	\$88,896	\$86,565
Sueldo promedio director (Prim)	\$104,227	\$108,011
Sueldo promedio director (Secu)	\$111,619	\$113,058
Sueldo promedio director (Prep)	\$119,133	\$123,217
Salario del superintendente	\$236,064	\$227,183
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	38	38
Salarios administrativos	6	5

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$5,444.03	\$776.23	\$4,667.80	\$79,419.67
Distrito	♦	♦		\$72,336
Estado	♦	♦	\$4,690	\$70,720
Diferencia porcentual: escuela y distrito			318.7	9.8
Diferencia porcentual: escuela y estado			-0.5	12.3

Tipos de servicios financiados en la Primaria Samuel W. Simpson

- Título I, Parte A, Niños en Desventaja Educativa
- Título I, Parte A Capacitación y Reclutamiento de Maestros/Directores
- Título III, Programa Alumnos con Dominio Limitado del Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)
- Título IV, Parte A, Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas
- Título V, Programas Innovadores
- Ayuda de Impacto Económico (EIA, por sus siglas en inglés) - Dominio Limitado del Inglés

Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Primaria Samuel W. Simpson

Un proceso constructivo de evaluación promueve la instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un sólido programa educativo. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para motivar metas comunes y cumplir con los criterios evaluativos del estado y las políticas distritales. Los maestros provisionales y en periodo de prueba son evaluados dos veces al año y los maestros titulares son evaluados cada dos años.

Las evaluaciones son administradas por la directora, quien ha sido capacitada y ha recibido la certificación de competencia para administrar evaluaciones. Las evaluaciones se basan en las "Normas para la Profesión Docente de California", las cuales incluyen lo siguiente: Interesar y Apoyar a todos los Alumnos en el Aprendizaje; Entender y Organizar Materias para Aprendizaje Estudiantil; Evaluar el Aprendizaje Estudiantil; Crear y Mantener Entornos Efectivos para el Aprendizaje Estudiantil; Planificando Instrucción y Diseñando Experiencias para todos los Alumnos; y Desarrollándose como un Educador Profesional.

Debido a la crisis fiscal del estado, no ha habido financiamiento adicional del Estado de California que brindaría la oportunidad de ofrecer formación profesional a nivel distrital mediante "días libres para capacitación remunerada" en los últimos tres años. El Distrito Escolar Unificado de Rialto (RUSD, por sus siglas en inglés) ha trabajado dentro de la crisis fiscal del estado para ofrecer un plan de acción alternativo para formación de personal y ha establecido un Centro Distrital para Formación del Personal (PDC, por sus siglas en inglés). El PDC ofrece continua formación de personal en varios formatos a lo largo del ciclo escolar (es decir, durante la jornada escolar con suplentes, después de clases, en el sitio escolar, durante los fines de semana y durante descansos). En colaboración con el PDC, los maestros tienen acceso a videos y recursos en línea como apoyo adicional de formación profesional.

Declaración de la Misión Distrital

La misión del Distrito Escolar Unificado Rialto es proporcionar altos niveles de aprendizaje para todos los alumnos y para inspirar gente a trazar metas que maximizan su potencial.

Visión Distrital:

El Distrito Escolar Unificado Rialto será el líder en proporcionar una educación de calidad que prepara todos los alumnos para su futuro.

Valores Básicos Distritales:

EXCELENCIA: Nos esforzamos por excelencia en nuestra meta de rendimiento estudiantil.

CONTABILIDAD: Somos responsables por realizar el máximo potencial de cada alumno, reconociendo que nuestras metas son críticas en su éxito.

DIVERSIDAD: Aceptamos y celebramos la diversidad, historia, y culturas colectivas en nuestra comunidad.

INTEGRIDAD: Respetamos y valoramos nuestras sociedades basado en honestidad y compasión, y tenemos transparencia en nuestras acciones.

COMUNIDAD: Establecemos sociedades positivas para el beneficio de nuestros alumnos y comunidad.

SEGURIDAD: Proporcionamos un entorno educativo seguro.

Centro Educativo Dr. John R. Kazalunas

182 E. Walnut Avenue Rialto, CA 92376-3598 - (909) 820-7700